

Rubric - پنجابی (Punjabi, Western)

English

1. Accuracy

1. All key terms are present

1. Are all the key words present?

2. All key terms have been translated accurately

1. Have the key words been translated accurately?

3. No key terms are left out

1. Have any key words been left out?

4. No key terms have been added

1. Has any key word been added?

2. Common Speech

1. It reads the way we speak

1. Do we speak this way?

2. It is pleasant to hear

1. Is it pleasant to listen to?

3. People of all ages will understand it

1. Can people of all ages understand it?

3. History & Culture

1. Historical facts are intact

1. Are all historical facts intact?

2. Historical names of places are all present

1. Are original names of historical places there?

3. Historical culture of places are intact

1. Has the historical culture of the original places kept intact?

4. Certification

1. Someone else checks the work

1. Has someone else checked this?

5. Grammar

1. Different genres and times are taken into account

1. Have different genres and times been taken into account?

2. Punctuation is accurate

1. Has punctuation been checked for accuracy?

3. Gender and number (singular/plural) is accurate

1. Have gender and case been translated accurately?